

- 2) Трябва ли член 5, параграф 1, първа алинея от Директива 2004/17 да се тълкува в смисъл, че предоставяне или експлоатиране на мрежа по смисъла на тази разпоредба представлява дейност, която се извършва от железопътно предприятие по смисъла на Директива 2012/34 и която включва предоставяне на транспортни услуги по железопътна мрежа на обществеността?

<sup>(1)</sup> Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (ОВ L 134, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 8, стр. 3).

<sup>(2)</sup> Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 година за създаване на единно европейско железопътно пространство (ОВ L 343, 2012 г., стр. 32).

**Преюдициално запитване от Curtea de Apel Oradea (Румъния), постъпило на 29 юни 2017 г. —  
Sindicatul Energia Oradea/SC Termoelectrica SA**

(Дело С-392/17)

(2017/С 293/24)

*Език на производството: румънски*

**Запитваща юрисдикция**

Curtea de Apel Oradea

**Страни в главното производство**

*Въззивник:* Sindicatul Energia Oradea

*Въззиваема страна:* SC Termoelectrica SA

**Преюдициални въпроси**

В съответствие ли са с член 114, трета алинея ДФЕС, с членове 151 ДФЕС и 153 ДФЕС, както и с Рамкова директива 89/391/ЕИО <sup>(1)</sup> и с последващите специални директиви, разпоредбите на Ordinul 50/1990 [Наредба 50/1990 г.], така както се тълкуват в Решение 9/2016 на ÎCCJ [Înalta Curte de Casație și Justiție], постановено по жалба в интерес на закона и задължително за редовните съдилища, съгласно което работните места, попадащи в категория I и II, са стриктно и ограничително изброените в приложения 1 и 2 към Наредбата, и съдилищата не могат да разширяват приложението на разпоредбите на тази Наредба по отношение на други сходни случаи, вследствие на което се изключва възможността за признаване на работниците на пенсионните придобивки при пенсиониране, произтичащи от тежките условия на труд, в които работниците са осъществявали своята дейност?

<sup>(1)</sup> Директива на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място (ОВ L 183, 1989 г., стр. 1; Специално издание на български език, глава 5, том 2, стр. 88).

**Иск, предявен на 3 юли 2017 г. — Европейска комисия/Чешка република**

(Дело С-399/17)

(2017/С 293/25)

*Език на производството: чешки*

**Страни**

*Ищец:* Европейска комисия (представители: P. Němečková и E. Sanfrutos Cano)

*Ответник:* Чешка република

**Искания на ищеца**

Ищецът иска от Общия съд:

- да приеме за установено, че като не е осигурила извозването на материала TPS-NOLO (Geobal), превозен от Чешката република в Катовице (Полша), обратно в Чешката република, същата не е изпълнила задълженията си по член 24, параграф 2 и член 28, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 година относно превози на отпадъци<sup>(1)</sup>
- да осъди Чешката република да заплати съдебните разноски.

**Основания и основни доводи**

1. Превозеният от Чешката република в Полша материал TPS-NOLO (Geobal), получен от опасни отпадъци от сметище (лагуните Ostramo), е депозиран на друг обект в Чешката република и класифициран като отпадък от битум, получен при рафинирането, дестилацията или пиролизата на органични вещества, според полските органи представлява отпадъци, попадащи в приложното поле на приложение IV към Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 година относно превози на отпадъци (наричан по-нататък „Регламентът относно превози на отпадъци“).
2. Тъй като Чешката република оспорва класифицирането на въпросното вещество като отпадък, като се основава на регистрацията на материала по Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕО на Съвета и директиви 91/155/ЕО, 93/67/ЕО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията<sup>(2)</sup> (наричан по-нататък „Регламентът REACH“), възниква конфликтна ситуация, която следва да се разреши въз основа на член 28, параграф 1 от Регламента относно превози на отпадъци, тъй като според него въпросният материал трябва да се третира така, все едно че е отпадък.
3. Регистрацията на материала в съответствие с Регламента REACH не е гаранция, че използването на веществото няма да доведе до вредни общи последици за околната среда или здравето на човека, или че веществото автоматично престава да бъде отпадък. При липсата на национално решение, установяващо, че въпросното вещество е достигнало до състояние, в което отпадъкът престава да бъде отпадък, не може да се счита, че регистрацията на това вещество в съответствие с Регламента REACH е валидна въз основа на член 2, параграф 2 от Регламента REACH.
4. Тъй като въпросното вещество е транспортирано през границата без нотификация, транспортът трябва да се счита за „незаконен превоз“ по смисъла на член 2, параграф 35, буква а) от Регламента за отпадъците. В такъв случай компетентният орган, отговорен за изпращането, трябва да получи информация чрез подходяща процедура, за да се увери, че въпросните отпадъци са взети обратно в съответствие с член 24, параграф 2 от Регламента, което Чешката република неоснователно отказва да направи. Това задължение не противоречи на член 128 от Регламента REACH, който гарантира свободното движение на вещества, смеси или вещи по смисъла на член 3 от Регламента REACH, тъй като отпадъците са изрично изключени от приложното поле на този регламент (вж. член 2, параграф 2 от Регламента REACH).

<sup>(1)</sup> ОВ L 190, 2006 г., стр. 1, Специално издание на български език 2007 г., глава 15, том 16, стр. 172.

<sup>(2)</sup> ОВ L 396, 2006 г., стр. 1, Специално издание на български език 2007 г., глава 13, том 60, стр. 3.

**Преюдициално запитване от Förvaltningsrätten i Malmö migrationsdomstolen (Швеция), постъпило на 6 юли 2017 г. — A/Migrationsverket Förvaltningsprocessenheten Malmö**

(Дело C-404/17)

(2017/C 293/26)

Език на производството: шведски

**Запитваща юрисдикция**

Förvaltningsrätten i Malmö, migrationsdomstolen